3.5.1

РЕГІСТР СУДНОПЛАВСТВА УКРАЇНИ
SHIPPING REGISTER OF UKRAINE

СВІДОЦТВО ПРО ВИЗНАННЯ ВИГОТОВЛЮВАЧА
RECOGNITION CERTIFICATE FOR MANUFACTURER

Цим посвідчується, що
This is to certify that

ПрАТ «Металургійний комбінат «АЗОВСТАЛЬ»
JSC "Azovstal Iron and Steel Works"
87500, Донецька обл., м. Маріуполь, вул. Лепорського, 1
1 Leporsky str., 87500, Mariupol, Donetsk Region, Ukraine

визнається Регістром судноплавства України як виготовлювач:
is recognized by Shipping Register of Ukraine as a Manufacturer of:
Листової суднобудівної сталі конвертерного виробництва товщиною до 50 мм на стане 3600 категорій:
Manufacturing of plate shipbuilding steel made in basic oxygen furnaces (BOF) process thickness up to 50 mm at the 3600 plate mill of grades:

РСУА, РСУВ, РСУD, РСУЕ, РСУА32, РСУD32, РСУЕ32, РСУА36, РСУD36, РСУЕ36, РСУАZ35, РСУВZ35, РСУDZ35, РСУЕZ35, РСУА32Z35, РСУD32Z35, РСУЕ32Z35, РСУА36Z35, РСУD36Z35, РСУЕ36Z35.

Це Свідоцтво з Додатком дійсне при умові повного виконання вимог Регістра судноплавства України. Свідоцтво з Додатком втрачає дію у випадках, встановлених у Керівництві з технічного нагляду за побудовою суден та виготовленням матеріалів і виробів.
This Certificate with Annex is granted on condition that the requirements of Shipping Register of Ukraine are complied with all respects. Certificate with the Annex becomes invalid in cases stipulated in Rules for technical supervision during construction of ships and manufacture of materials and production.

Акт огляду № **23-3-192-16** **від** **19.08.2016**
Survey Report of

Свідоцтво з Додатком дійсне до
This Certificate with the Annex is valid until **18.08.2021**
(дата / date)

при умові щорічного підтвердження.
subject to annual confirmation.

Дата видачі: **19.08.2016** № **СВВ-23-3-91-16**
Date of issue:
(дата / date)

РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE

Печатка або штамп уповноваженої установи
Seal or stamp of the authorized organization

О.М. Спіян / O. Spiyan

П.І.Б., підпис уповноваженої особи, яка видала Свідоцтво
Name and signature of authorized official issued the Certificate

ВІДМІТКИ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ СВІДОЦТВА
NOTES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На підставі результатів випробувань і огляду термін дії цього Свідоцтва з Додатком підтверджується
On the basis of the test results and survey the validity of this Certificate with the Annex is confirmed

до
until

Дата огляду _____ **Акт огляду** **№** _____ **від**
Date of Survey Survey Report of

РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE

Печатка або штамп уповноваженої установи
Seal or stamp of the authorized organization

П.І.Б., підпис уповноваженої особи
Name and signature of authorized official

На підставі результатів випробувань і огляду термін дії цього Свідоцтва з Додатком підтверджується
On the basis of the test results and survey the validity of this Certificate with the Annex is confirmed

до
until

Дата огляду _____ **Акт огляду** **№** _____ **від**
Date of Survey Survey Report of

РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE

Печатка або штамп уповноваженої установи
Seal or stamp of the authorized organization

П.І.Б., підпис уповноваженої особи
Name and signature of authorized official

На підставі результатів випробувань і огляду термін дії цього Свідоцтва з Додатком підтверджується
On the basis of the test results and survey the validity of this Certificate with the Annex is confirmed

до
until

Дата огляду _____ **Акт огляду** **№** _____ **від**
Date of Survey Survey Report of

РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE

Печатка або штамп уповноваженої установи
Seal or stamp of the authorized organization

П.І.Б., підпис уповноваженої особи
Name and signature of authorized official

На підставі результатів випробувань і огляду термін дії цього Свідоцтва з Додатком підтверджується
On the basis of the test results and survey the validity of this Certificate with the Annex is confirmed

до
until

Дата огляду _____ **Акт огляду** **№** _____ **від**
Date of Survey Survey Report of

РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE

Печатка або штамп уповноваженої установи
Seal or stamp of the authorized organization

П.І.Б., підпис уповноваженої особи
Name and signature of authorized official

(до форми 3.5.1
to form 3.5.1)

ДОДАТОК
ANNEX

до Свідоцтва про визнання виготовлювача №
to Recognition Certificate for Manufacturer No **СВВ-23-3-91-16**

Перелік схвалених виробів і матеріалів List of approved products and materials	**Номер СТС або схваленої техдокументації і дата видачі або схвалення** No. of Type Approval Certificate or approved technical documentation and date of issue or approval
Листова суднобудівна сталь конвертерного виробництва безперервної розливки. Steel plates for shipbuilding made the BOF, continuous casting processes. Стан поставки (максимальна товщина, мм) Condition of supply (maximum thickness, mm) РСУА, РСУВ, РСУD, РСУЕ – N(50) РСУА, РСУВ, РСУD - CR(50) РСУА, РСУВ, РСУD – CR(20) РСУА32, РСУD32, РСУЕ32, РСУА36, РСУD36, РСУЕ36 – N(50) РСУА32, РСУD32, РСУА36, РСУD36 – CR(20) РСУА36, РСУD36, РСУЕ36– QT(50) РСУА32, РСУD32, РСУА36, РСУD36 - CR(50) РСУАZ35, РСУВZ35, РСУDZ35, РСУЕZ35, РСУА32Z35, РСУD32Z35, РСУЕ32Z35, РСУА36Z35, РСУD36Z35, РСУЕ36Z35 – N(50) Елементи подрібнюючі зерно: Fine grain treatment: РСУА, РСУВ, РСУD, РСУЕ - (Al); РСУА32, РСУD32, РСУЕ32, РСУА36, РСУD36, РСУЕ36 - (Al+Nb), (Al+Nb+V). N – Нормалізація / normalized QT – гартування з відпуском металевого прокату / quenching and tempering CR – контроль прокату металу / controlled rolling	Не застосовується. Not applicable.

РЕГІСТР УКРАЇНИ
REGISTER OF UKRAINE

Печатка або штамп уповноваженої установи
Seal or stamp of the authorized organization

О.М. Спіян / O. Spiyan

П.І.Б., підпис уповноваженої особи, яка видала Додаток
Name and signature of authorized official issued the Annex